

Volume 18, No. 79  
Twelve Six-column  
Pages  
\$9.75 Per Year

**本報價目表**  
本報價目日本埠派到  
每月收銀壹元五角  
各埠及美國每年收  
美金九元七角五分  
年五元五角月二元  
七五元一月一元中  
及外國每年收英金  
十二元除禮拜日外  
皆按日呈閱無論取  
閱久暫報費均先惠  
空函定閱恕不奉呈

中華民國十年十月廿九號

# 大漢公報

夏歷歲次辛酉年九月三十

號六(六期星)卷六

### 專載

#### 張對南北勸告息爭之電文

北京大總統 國務總理 廣東孫中山 唐少川 伍秩庸  
汪精衛 胡漢民諸先生 陳督軍 武昌吳巡閱使 蕭  
督軍 長沙趙總司令 旬日以來 湘鄂惡聲 繼續有  
聞 可感滋甚 北方職職之言曰統一 南方職職之言曰  
自治 以民主國先例言之 美國何嘗不自治 何嘗不統一  
自治 以民主國先例言之 美國何嘗不自治 何嘗不統一  
進內政 屬中央者 審所宜合以後層外交 事理易明  
絕非深奧 若彼此坦然 相見以誠 各表良心 相資相  
諒 何事不可商榷 即有爭執 亦可訴諸全國輿論 聽  
其公評 非絕對須為敵對之爭 而受軍閥政府之愚者  
以軍閥自強 欲鞭笞(旁口)叱以令他方 而藉軍閥利  
或且以自治為名 而持聯省自治之說者 以聯省自  
衛 欲號召附和以威異己 而自論殊奇 乃至以統一為  
大戾 二者皆蔽 各私所私 私故不明 不明則所相見  
者得以不誠為己 甚至北視南為寇讎 南斥北為僞逆  
而操縱播弄其間以為利害 朝縱暮橫 陽此陰彼 即顯  
倒此統一自治之名 以為舉足輕重之用 而戰禍乃延長  
民生乃無幸 最可異者 湘鄂被禍 創鉅痛深甚矣  
趙總司令湘人也 蔣司令鄂人也 既以自治為職 則湘  
人有湘 鄂人有鄂 自治事不止舉省憲百數十條文而已  
實業教育水利交通何止萬端 未遑舉一 兵而已矣  
長為而進 進乃召爭 無南無北 自大好勝之心 不  
惜殘民以逞之習尚同 一若北必薄南 南必抵京而後快  
不知南未必能即抵京 北未必能即薄南 即抵京薄南  
亦不足為武 昔人破官媿之虎取于民者 謂如閉門而  
與子博 雖得其財不為富 今可為喻 為其兄弟之爭  
無勝負之可作伐 今外患亟矣 太平洋會議 關係吾  
國目前四萬萬人之生命 將來數十世運之隆汗 頃者  
願專使迭次來電 謂美總統維力主公道 我國內須先息  
爭歸於一致 歐美各報 亦屢有此忠告 世界公論 我  
國之良師也 今姑如所云南北而為之計 南會下岳州走  
王占元 北又下岳州走蔣作賓 職自治者 職統 者  
言氣矜之陸 則氣各獲伸 言戰術之炫 即戰各有得  
兵猶不可熾乎 若果為自治 曷不計若何而自治 當果  
為統一 曷不計若何而統一 苟勿用為門限之選鋒 勿

電話詩慶九〇八零 Phone Sey. 5061  
WING FUNG COMPANY  
Rice Merchants  
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到  
唐山上荳粘  
廉價發行貨色  
鮮美新張伊始  
志圖久遠交易  
工商惠顧二十  
包以上照發行  
價計算

永豐公司  
黃子衡啓

北京酒樓特別廣告

北海傾樽。京會儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之  
名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯  
袂登樓。風月可談此夕。况夫十一金釵。委于紅粉。瑞  
彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令單行。擬丞相之園。  
玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏顛來。茶鼎飄香。消暑  
者停車。止。請君子喜掛杖頭之錢。本主人急下梁間之榻

北京酒樓  
PEKIN CHOP SUEY  
5 PENDER ST. WEST,  
VANCOUVER-B.C.



快車公司  
接理匯兌  
廣告

本公司接理香港廣  
州上海等處匯單價  
其相宜且接理各  
柯打幣及各國匯票  
不論內外遠近均能  
交付妥當如蒙光顧  
請移玉步到喜士定  
街西端四四〇號委  
托便安

Omunion  
Express Co.  
440 Hastings  
Street West  
Vancouver, B. C.

本公司主人  
謹啓

MERCHANTS BANK OF CANADA

138 Pender St. F. Vancouver B.C.

## 孖 銀 行

部 務 事 人 專

委路慎雙靴舖本號秋冬靴特  
別平價是顧客莫大之機會七  
元至十元之靴減至最低之價

五元八毛  
五請觀我  
之舖窗便  
明

WILSONG SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street,

中國新米

Imperial Grain and Milling Co., Ltd.  
339 Railway St. Phone Sey. 526-527  
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗  
荳粘柏靈米價格極廉所  
購之米必擇新稻最上等  
而後買如蒙  
光顧請由電  
話通知定委  
經理人函賜  
并銀單下  
定然如命妥  
當

奄不路米偈啟



### 四亞輪船公司

▲旋唐諾君

▲懇請留意

溫哥巴至香港

船名	等	價目	日期
新皇	一等	一百一十五元	九月十五
亞皇	二等	七十五元	九月十五
皇	三等	五十五元	九月十五
拿	一等	一百一十五元	九月廿四
坎	二等	七十五元	九月廿四
大	三等	五十五元	九月廿四
皇	一等	一百一十五元	十月廿三
亞	二等	七十五元	十月廿三
皇	三等	五十五元	十月廿三
拿	一等	一百一十五元	十月廿三
坎	二等	七十五元	十月廿三
大	三等	五十五元	十月廿三
皇	一等	一百一十五元	十一月十
亞	二等	七十五元	十一月十
皇	三等	五十五元	十一月十

戰稅另外

赴香港最近船期

地址信通施徒司  
SETO MORE  
Asiatic Passenger Agent,  
C. P. R.

打士火理司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
C. P. R.  
VANCOUVER, B. C.







# 林德匯兌公司廣告

本行辦理匯兌各項業務，凡有往來各埠，均極妥速。本行信譽昭著，手續簡便，收費低廉。現將各埠匯費開列如下：

倫敦：每百鎊匯銀三百七十五元  
 香港：每百鎊匯銀二百一十八元  
 上海：每百鎊匯銀一百一十五元  
 廣州：每百鎊匯銀一百一十五元  
 汕頭：每百鎊匯銀一百一十五元  
 廈門：每百鎊匯銀一百一十五元  
 福州：每百鎊匯銀一百一十五元  
 天津：每百鎊匯銀一百一十五元  
 北京：每百鎊匯銀一百一十五元  
 漢口：每百鎊匯銀一百一十五元  
 長沙：每百鎊匯銀一百一十五元  
 重慶：每百鎊匯銀一百一十五元  
 成都：每百鎊匯銀一百一十五元  
 昆明：每百鎊匯銀一百一十五元  
 貴陽：每百鎊匯銀一百一十五元  
 蘭州：每百鎊匯銀一百一十五元  
 西寧：每百鎊匯銀一百一十五元  
 迪化：每百鎊匯銀一百一十五元  
 哈密：每百鎊匯銀一百一十五元  
 喀什：每百鎊匯銀一百一十五元  
 和田：每百鎊匯銀一百一十五元  
 阿克蘇：每百鎊匯銀一百一十五元  
 庫車：每百鎊匯銀一百一十五元  
 焉耆：每百鎊匯銀一百一十五元  
 吐魯番：每百鎊匯銀一百一十五元  
 哈密：每百鎊匯銀一百一十五元  
 鄯善：每百鎊匯銀一百一十五元  
 哈密：每百鎊匯銀一百一十五元  
 伊寧：每百鎊匯銀一百一十五元  
 塔城：每百鎊匯銀一百一十五元  
 阿勒泰：每百鎊匯銀一百一十五元  
 哈密：每百鎊匯銀一百一十五元  
 吐魯番：每百鎊匯銀一百一十五元  
 鄯善：每百鎊匯銀一百一十五元  
 哈密：每百鎊匯銀一百一十五元  
 伊寧：每百鎊匯銀一百一十五元  
 塔城：每百鎊匯銀一百一十五元  
 阿勒泰：每百鎊匯銀一百一十五元

## 通信處

司公兌匯紹德  
 DUCKSHEU COMPANY  
 71 PENDER STREET EAST  
 VANCOUVER, B. C. CANADA  
 PHONE SEYMOUR 3239  
 號一十七牌門東街打片

局兌匯利順港香  
 SOON LEE  
 271 DES VEOUX ROAD C.  
 HONG KONG, CHINA.  
 源利金華高雲  
 紹德林  
 GIM LEE YUEN CO.  
 75-77 PENDER ST. EAST  
 VANCOUVER, B. C.  
 PHONE SEY. 699

源利永利多城  
 WING LEE YUEN CO.  
 543 FISGUARD STREET  
 VICTORIA, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味  
 罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綉縐紗巾送禮糖菓紙料  
 炮竹。器料。唐書香籍雜貨醬料各江上等地道藥材參茸  
 玉桂各號馳名丸散特聘名師自製參茸滋補藥丸倫欲身體  
 強固請常購用並有超等大小皮夾袋各款夾碼長短膠靴膠  
 鞋諸貨美備定價從廉如蒙惠顧祈照下列住址付信便安

▲(新到金英芳水仙花發行)  
 Gim Lee Yuen Co.,  
 電話 (詩禮) 八九九 Phone Sey. 899  
 75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

雲埠 金利源啓

日本郵船公司廣告  
 形之輪船為運載貨物由雲埠開往  
 經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客  
 位有限至橫濱船位價二百十元也其  
 他客船由域埠開行經橫濱神戶長崎  
 上海而至香港船位價目列下

頭等	二等	三等
三百四十六元	二百一十八元	六十五元

▲上海  
 雲埠開  
 美港出帆日

船名	日期	目的地
珍奴亞丸	九月十四日	美港
誦訪丸	九月十六日	美港
姊妹高亞丸	十月五日	美港
伏見丸	十月二十五日	美港
豐岡丸	十月二十八日	美港
香取丸	十一月十六日	美港
鹿島丸	十一月十三日	美港
珍奴亞丸	十二月七日	美港
誦訪丸	十二月九日	美港
姊妹高亞丸	十二月廿八日	美港
伏見丸	十二月三十日	美港

代理人 西文住址  
 B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building  
 Vancouver, B. C.

域多利  
 興利公司  
 HINGLY CO. LIMITED  
 1802 Government St.  
 P.O. Box 304 Victoria, B.C.

新張廣告  
 本號厚集資本專辦祖國大宗油  
 米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
 食品各樣俱全發行零售沽價極相  
 宜 諸君光顧額外歡迎並接理  
 書信銀兩快捷無誤如蒙委託請  
 照下列西字付來

司理人 周家超 成巧啓

大醫生廣告  
 內科外科  
 花柳病專門醫  
 公認 下高原醫院  
 Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.  
 Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

現時遷往緬  
 街夾片打街  
 二樓五號  
 溫金有啟  
 樓師狀有金溫  
 事務局民移門衙理料  
 W. A. Cumyow  
 Can. Bank of Commerce  
 Bldg., Phone Sey. 2240  
 501 Main St Vancouver, B.C.

內照常辦事  
 有蒙委託請  
 移玉面商  
 溫金有啟

盛號  
 LIN SHING CO.  
 17 Pender St. W.  
 VANCOUVER, B.C.

本號專辦祖國大宗油  
 米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
 食品各樣俱全發行零售沽價極相  
 宜 諸君光顧額外歡迎並接理  
 書信銀兩快捷無誤如蒙委託請  
 照下列西字付來

司理人 周家超 成巧啓

廣興祥  
 Quong Hing Chong Co.  
 Phone Sey. 2660  
 278 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大宗油  
 米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
 食品各樣俱全發行零售沽價極相  
 宜 諸君光顧額外歡迎並接理  
 書信銀兩快捷無誤如蒙委託請  
 照下列西字付來

司理人 周家超 成巧啓

保安堂  
 BOW ON TONG CO.  
 參茸玉桂藥材  
 本堂自製參茸丸散如下  
 參茸玉桂丸  
 參茸玉桂散  
 參茸玉桂膏  
 參茸玉桂丹  
 參茸玉桂散  
 參茸玉桂膏  
 參茸玉桂丹  
 參茸玉桂散  
 參茸玉桂膏  
 參茸玉桂丹

乾豐號廣告  
 啓者本號營業多年一向專由祖國選  
 辦上等雜貨藥材蘇杭茲為推廣生意  
 起見添設西人貨物四時瓜果餐館日  
 用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價  
 廉平接理香港中和堂匯單異常快捷  
 代理太平洋輪船公司客務週致妥當  
 幸祈留意焉

再啓者坑上各親朋如有銀信柯打紙等向本店住址付來  
 轉交者千祈加買担保方免疎漏之虞否則或有意外事故  
 本店難盡責任也尚祈諒之

KING FUNG SUN KEE CO.  
 Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

廣興祥  
 Quong Hing Chong Co.  
 Phone Sey. 2660  
 278 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大宗油  
 米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
 食品各樣俱全發行零售沽價極相  
 宜 諸君光顧額外歡迎並接理  
 書信銀兩快捷無誤如蒙委託請  
 照下列西字付來

司理人 周家超 成巧啓

廣興祥  
 Quong Hing Chong Co.  
 Phone Sey. 2660  
 278 Pender Street East  
 Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大宗油  
 米京菓海味蘇杭雜貨兼備西人  
 食品各樣俱全發行零售沽價極相  
 宜 諸君光顧額外歡迎並接理  
 書信銀兩快捷無誤如蒙委託請  
 照下列西字付來

司理人 周家超 成巧啓

廣興隆  
 KWONG HING LUNG Co.  
 111 Pender St. E. Phone Sey. 9176  
 VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨  
 減價特平  
 機會勿失

企霖文大衣裳舖新聞  
 男子各等衣着俱全  
 童子衣服在本舖二樓  
 新到童子油衣黑色褐色新廉價  
 童子覆肩衣 一元六毛五  
 小童鈕油衣并号至并八号  
 三元三毛五  
 大童銅鈕油衣并六号至卅  
 六号四元四毛五  
 車仔覆肩衣各等号數俱全  
 三元六毛五  
 童子套衫四元二毛  
 樹膠鞋靴俱全

CLAYTON'S  
 HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES  
 LIMITED  
 135 HASTINGS ST. W.

三民館  
 SHERMAN HOTEL  
 Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告  
 三洛雄封。民權發達。  
 旅客如雲。館人供食。  
 三時所得所羈。民團乃  
 為安堵。椅淨窗明。旅  
 行者何妨駐足。遊人雅  
 客。館穀者愈具深情。  
 且水火既濟。晨昏利用  
 不我退棄。願為東道  
 講線壹五零九  
 司理 羅齊芳 馬崇廣 啟  
 人 趙不鉗 伍義子 啟

### 祖國新聞

#### 安徵人逐省長詳誌

李兆珍因須報銷四十萬元運動費 不得不自居傀儡 悍然辭任 十三夜半 僱用民刺 駛近江岸 李兆珍香裝 一半工半商白頭翁 乘坐八力車 混進挑小打柴之小南門內 始以兵艦泊近招商碼頭 是時人聲鼎沸 其為李兆珍真正駕到 可以施其江干拒絕之計畫 守候多時 未見形迹 方知李已履任 衆大憤 學界罷學 商界罷市 廿一號學界代表 晉見李兆珍 未得圓滿答復 旋即發出傳單 以黃家操場 爲公民集合地 大眾討論舉齊赴省公署 改拒李爲驅李 維時公民暨旁觀者約數千 在公署門首 拍掌喝采 料省署衛隊 如臨大敵 先則拋磚擲石 繼則刀棍齊施 終則舉鎗開火 公民等初無懼色 及見槍彈如雨下 始各奔竄 聞死者數人 傷者無算 全城秩序大亂 省公署所懸之選舉所各站牌 並頭門二木柵 悉經打毀 當衛隊開火之頃 亦欲對人羣中射擊 警處長程炎勳 在場力阻 且至哀求 力言若槍傷人衆 則地方不可收拾等語 以故槍聲雖連珠 多係向空而發 是夜李兆珍 聲言去皖 決不戀棧 翌日下午李離車馬齊備 猶遲徊瞻顧 慮不能脫險 當省公民代表 願盡保護之責 李方敢乘輿出署 出大門 乘輪下駛矣 沿途觀者堵塞 訕笑之爲短命省長 李漸去以省長印信 交警處長程炎勳 委其代執行 程即日視事 將李新委之知事概取消 至李到任八天 所用公款四千元 則責令新委署總務科員章誠言 如數賠償

#### 外國銀團之借款談

最近外銀團有責任者 與某代表談及投資之事 畧云 中國與外人借債 多半鐵路鹽餘爲抵押 近數年來 各督軍因國內戰爭 往往扣留鐵路火車 輸送軍隊 於營業上大受影響 亦願借債條約 又鹽餘一項 現已將數年以後之輸入 均抵借外債 加以各省截留 充作軍費 以致應還之外債 不能照約履行 各銀團對華投資 頗抱冷淡之態度者 職是故也 由是以觀 恐以後與外人商訂借款 益形掣肘 然此又中國國民之幸也

#### 蒙商所述之庫倫情勢

蒙商屈某 久在庫倫營商 近自張家口來京 述及西北商情頗詳 據云吾國自庫倫發生 餘公家損失不計外 以商務而言 其損失總在二千萬元以上 從前貨本 損失淨盡 復因交通斷絕 不能運貨物入庫 故此大恩 早斷 需用維艱 受緊壓清野之困也 吾國征蒙軍 如能及早入庫 亦正如秋風掃黃葉耳 現庫倫已爲俄軍 所得 庫倫商情 逐漸恢復原狀 張家口商人 有冒險 經商人庫者 查張家口 向作庫倫科島生意 進口以皮 毛白薇爲大宗 出口以綢緞布疋糧食爲大宗 此書運貨 入庫 如沿途不遇土匪搶劫危險 則無不利市拾倍 如 小倉庫刀牌香烟 在內地不過半角 在庫倫可值二角 有 奇 此外尤以布疋油麵爲最獲利 赤塔政府 刻爲庫倫 食起見 正派清鄉 以事保護 而廣招徠

#### 金門致公

總堂通告 爲通告事 本總堂爲 籌建廣州五祖紀念 祠事發起有年 經 既集事本年西歷六 月選入返國辦理建 築一切事宜決不延 緩惟事體重大需款 彌殷仰 各埠見仲有未捐款 或捐而未交者迅即 催收匯來以清手續 而促成功可也此佈 民國十年二月吉日 大埠致公堂啓

#### 鳴謝

啓者弟奉雲城兩公 堂委命赴舖補錄端 祝賀公堂告成慶典 并往各埠招集雲城 公堂百子會實業股 份所到之處蒙各昆 仲待遇特隆茲者拜 謝 弟 李希賓 啓

### 台山

#### 余標禮秘

授學 古齋 精究卜易 小批八字一元 中批二元 大批星盆三元 九宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五毛 擇日另議 竊謂星盆命理陰陽 經度術家斷訣最要 幽微吉凶隔線直筆 一批如蒙惠顧請照 西字信箱附來便妥

Hong Ko Jai  
P. O. Box 833  
VANCOUVER, B. C.

#### 總堂通告

爲通告事 本總堂爲 籌建廣州五祖紀念 祠事發起有年 經 既集事本年西歷六 月選入返國辦理建 築一切事宜決不延 緩惟事體重大需款 彌殷仰 各埠見仲有未捐款 或捐而未交者迅即 催收匯來以清手續 而促成功可也此佈 民國十年二月吉日 大埠致公堂啓

#### 鳴謝

啓者弟奉雲城兩公 堂委命赴舖補錄端 祝賀公堂告成慶典 并往各埠招集雲城 公堂百子會實業股 份所到之處蒙各昆 仲待遇特隆茲者拜 謝 弟 李希賓 啓



**林萬春普全活水**  
本主人以中西醫藥參酌製此藥水功用能療百病 靈驗可稱萬全不論內症外症俱效或採或服隨宜 男女可服孕婦無忌有病服之驅病得安無病服之 却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也

輕者頭暈身熱食滯困倦感冒寒邪傷風鼻塞 重者八十二種危急痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸 縮筋等症 詳細用法單內註明

#### 治症列

注意 分送 此藥水訂方酌劑歷時數載慎重精詳圖融活變不 敢稍有輕忘且經多數人士試用及名醫化驗確有 把握方敢公諸於世其功用之宏宏驗之速視市上 所售普通萬應大同小異等藥迥不相侔今初出世 志在揚名用特擬設券分送壹千份(不憑券分送 者在外)以期廣傳 大雅君子請取一試便知本 主人言有火而非誇矣

分送 條例

（一）本藥水設券分送 以一千份爲額

（二）分送券滿額爲止

（三）請將此券剪出填 寫姓名住址在本 埠者携來本藥房 取藥在埠外者寄 下郵票二仙當即 將藥付上

（四）每人限送一份

（五）如不剪出此券填 寫及在埠外者不 寄郵票一概恕不 奉送

（六）有意取此藥水者 請從速滿額後無 效

每打價銀壹元 每樽價銀壹毫 廣招商代理 利權從優奉給

總發行所 大書高華廖林藥房  
LEW & LAMB CO.  
Cor. Gore & Pender Sts. Vancouver, B. C. Canada

### 中興有限公司增招股份章程

本公司遵照美國商律經在嘉省註冊原名中興公司現 附加有限字號名爲中興有限公司西名爲 The China Tong N-Joe Shong Co., Inc. 現有支店均用此名稱來續行分支於美國或中國各大城 鎮亦採用此名稱不須更改

二本公司專營西人婦孺服飾貨品零售沽發行生意以吸收西 人利權爲宗旨

三本公司總店設在嘉省三藩市馬杰街門牌九二九號開張 地點擬遷爲商務繁華之區其他分店八所一在沙加度 一在斐士那一在山羅西一在巴拿馬一在沙加度 一在班端紐一在期別治均擇該地商業中心地點開設 一俟股本招足續行分支別埠以期商業發展

四本公司爲振興僑胞工藝特設華商實業社見特自設製造 廠製造各種衣服貨品式樣新奇爲婦孺輩所樂購實足與 西商作營業上之競爭

五本公司自一千九百零九年開首經營資本不過貳萬元現 在通益計算除分派上利外實有股本三十七萬二千六百 元(此股本數經本省政府商務委員長於本公司呈報註 冊時詳細核實屬實准存案)今議增加股本三拾七萬 七千四百元合舊股本共成七十五萬元分作七千五百股 每股收銀一百元美金爲本位一次收足至少沽股一 份加多更善新舊股份利益均沾

六本公司股本照週息八釐算每年分派二次分派期一在元 月一在七月

七本公司所收入股銀盡行附貯本埠股實銀行由交到股銀 之後一月起息

八本公司招股日期由四月初旬起至十一月卅日止

九凡認股不論多少其股銀或親交或寄來或交招股人須將 認股姓名籍貫住址註明以爲憑信

十凡認股者一經認定後即作爲實額其已交股銀者不得中 途請退案回股銀以歸劃

十一凡股銀無論交于收股銀處或交招股人皆由經手人即 時發回收條外本公司限卅日內定將正式股票分發如過 期無收請發函追問惟親目交到本總寫字樓者不在此例

十二凡担任招股人員須將所得股銀繳交本公司以便發 給股票

十三凡股東如有將名下股份轉售別人或遺下其妻子均須 取有本公司股份轉名單以原人簽押名字連股票一齊交 來勸驗妥當得本公司許可乃准將原名取銷換給新票倘 有遺失被毀情事須自行登報聲明將原股票號數聲明作 廢方能補發

十四本公司爲慎重財政起見無論內東或外東及其他團體 均不得向本公司移借款項以免牽動公款

十五本公司名義關係其大凡股東董事及一切當職人員不 得擅用本公司名義爲私人簽押各件情事以免牽累

十六本公司數目逐年結算所得溢利除以一成爲酬當各 任事職員外餘則由董事局酌議或以若干成按股均分若 干成爲公積視營業情形如何而定

十七本公司日中現沽款項由司庫按日如數附入銀行至提 支時須由正總理副總理書記三人中有兩人簽名方能發 生效力

十八本公司職員額定正總理一名副總理一名中西文書記 各一名司庫一名核數員一名董事九名

(甲)正總理有統轄全司生員及簽及簽署各重要文件與 及委任司理並召集董事局會議之權惟委任司理須得 董事局同意方爲有效

(乙)副總理有輔助正總理一切事務之權

(丙)司庫專理一切出入款項事宜

(丁)中文書記專理一切文牘及登記股東或董事局一切 議案事宜

(己)西文書記專理一切對外文件及有簽及之權

(庚)核數員專稽查公司一切數目賬項事宜

十九董事局爲本公司監察機關凡關於生意維持財政及其 他重要事宜均由董事局議決施行

二十本公司董事局由全體股東組織之各任事職員由董事 局互選之

廿一股東選舉以占有一股者有一選舉權占有多者照此類推 各占有拾股以上者有被選董事資格

廿二本公司董事職員任期以一年爲限期滿另行推選倘現 任職員奮力從公無犯規濶職情弊可得連任以資熟手仍 須由董事局議決執行

廿三本公司職員經董事局選定後登報拜印爲新舊職員交 代時期惟股東大會時舊職員須將經手數目款項文件貨 品及營業情形逐一列冊向股東報告並預備轉交新職員 接理

廿四本公司各職員如不稱職可由董事局核決開除並即選員 接充如董事或不稱職由總理召集股東臨時會議解決之

廿五董事局會議須有董事過半數出席方足法定人數議決 事務以出席人數過半數贊成爲標準股東會議須有公司 股份過半數之股東出席方爲合法議決事務以出席股東 占有股份過半數贊成方生效力(所謂出席股東連受 托之代表亦在其內)

廿六股東會議分兩種

(甲)尋常會議每年舉行一次例以陽歷元月之第二星期 一日舉行之

(乙)特別會議遇有特別要務須股東全體解決時由董事 局隨時召集如股東占有股份全數三分之二有特別意見 確關於公司生理事務須股東全體解決時亦可由董事 局召集股東臨時會議

廿七股東尋常會議須先由書記備函通告如本人不暇到 會可依例擇股東一人爲到會代表(如派代表須預將 代表姓名于未開會前三十天函報本公司註部方合手續 否則無效)惟該代表須携有正式代權紙繳驗方有效力

廿八董事局會議分兩種

(甲)尋常會議每月一次籌畫生意進行事宜

(乙)特別會議遇有特別事故由總理隨時召集董事局過 半數之同意亦可召集之

廿九本公司數目日清月結至十月底結算一次并將生 意進支存欠分列明刊印成本分派股東查閱以昭信實

三十本公司一切款項除由核數員及董事局隨時稽查外各 股東均有稽查權如股東欲行稽查須預先檢備清楚方可 以上章程有未備事宜得由股東會議時提出公同研究取決

正總理 周春榮 副總理 林煥 司庫 陳春榮 西文書記 周宅柳 中文書記 江培

代理 招 股 處 列 下

Mr. Chan Chung Wing, Italian American Bank  
460 Montgomery Street S. F. Cal.  
Joe Shong Co. Inc. 929 Market St. S. F. Cal. U.S.A.

代理 招 股 處 列 下

Kwoong Hing Lung 111 Pender St. E. Vancouver B. C.  
Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

代理 招 股 處 列 下

Yan Wo Co. 239 Keefer Street Vancouver, B. C.  
Yee You Co. 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

廣東新聞

桂省加緊戒嚴之原因

廣州消息云 昨有某軍佐由桂返粵 述及南寧 桂平 潯陽各屬 近日加緊戒嚴原因 謂陳總司令 下令進攻 龍州後 所有向駐南寧 橫縣 永淳 上思各處 熊署 黃天偉 鍾景棠 洪兆麟 楊坤如 陳炯光各部 均已出發 南寧城中 不免空虛 迭據探報 均謂陸榮廷 已同吳佩孚 欲引北軍由湘入桂 以圖恢復 並運動各 屬桂軍 起而響應 乘虛反攻 陳總司令據報 當即下 令將桂軍繳械 其中挾械潛逃者尚不少 外間謠言甚盛 有謂因桂軍蠢蠢欲動 故將其繳械 有謂因繳械至激 成桂軍之反抗 軍心未定因此搖動 商場亦因此大起恐 慌 陳總司令為維持治安大計 特通飭各屬駐守之粵軍 嚴加戒備 其原因實由於此云

雷州善後之去火抽薪法

雷州善後處 業已奉令撤銷 由鄧本殷 陳覺民等 各 飭所部駐紮防 維持治安 茲當着手辦理善後 惟地 方糜爛已極 補偏救弊 款項難籌 現聞鄧本殷查報 以雷屬匪禍滔天 先後傷斃良民數萬人 擄掠婦女萬 餘口 焚燒屋宇數千座 屠破村落數百 鄉西北一帶 縱橫百數十里 絕少人烟 觸目不禁心酸 遍地荏苒 已可概見 現查匪類有庇匪窩匪及習慣為匪者從為 匪數種 若概以法繩 罪不赦 法網太密 誅不勝誅 擬用去火抽薪之法 定懲治之方 作為暫時辦法 現擬着手之初 以嚴辦庇匪之巨紳土霸為入手 餘則以 示寬大 昨已將擬辦大致情形 陳明當道彙核

湘省贊成上海會議之電告

上海各省代表會議 醞釀已久 惟以西南各省 多有以 軍書旁午 未暇派代表者 故進行因之停頓 刻粵軍 總司令陳炯明氏 硬日有通電發出 報告湘省已派定會 議代表 其原文畧云 頃接湖南趙總司令馬電 文曰 巧電敬悉 時局萬變 非有結合 必難應付適宜 我公 倡議各省選派大員 赴滬商籌挽救 偉謀碩畫 實為今 日刻不容緩之舉 極為贊同 現湘省派定石陶鈞為代表 刻正在滬 已電其即日就職 與各代表會商切切 特 電奉復 並希速電各省知照為荷 等語 再此奉聞 燭 明便印

陳炯明之濬珠江計劃

廣州消息云 粵而商務 出入固多且大 限于河道淺隘 故大洋船不能進駛 每年進輸出 咸靠香港一地 為 之轉運 陳炯明有見乎此 特委美商麥威士洋工程之總 技師羅拔士為工程顧問 務查贊助進行手續 聞羅拔士 工師 為美國人 歐洲大戰時 曾充東京商委辦 對於 此次計畫 聞規定二千萬元 由大沙頭直築至西濠口止 將來粵東商務當更有可觀也

坎屬台僑預為台山學校落成 觀禮團草章

聯合台僑預為台山中學校告成開幕 典禮藉助慶典而聯親誼為宗旨 本團專為回國參觀台山中學校舍開幕典禮而 設故定名為坎屬台僑觀禮團 設於雲高華埠假中華會館為辦事處分設代理 處于坎屬各埠以策應進行 對本團貯蓄金繳足二十閱月者皆合格

別邑人加入格外歡迎

- (一)宗旨 聯合台僑預為台山中學校告成開幕 典禮藉助慶典而聯親誼為宗旨 本團專為回國參觀台山中學校舍開幕典禮而 設故定名為坎屬台僑觀禮團 設於雲高華埠假中華會館為辦事處分設代理 處于坎屬各埠以策應進行 對本團貯蓄金繳足二十閱月者皆合格
- (二)命名 本團專為回國參觀台山中學校舍開幕典禮而 設故定名為坎屬台僑觀禮團
- (三)地點 設於雲高華埠假中華會館為辦事處分設代理 處于坎屬各埠以策應進行
- (四)團員資格 凡屬坎屬各埠僑胞捐建校舍五元以上及 對本團貯蓄金繳足二十閱月者皆合格
- (五)集資 本團基本金擬採銀行積貯辦法其詳目分列如 左 (甲)凡加入團者每人每月充基本金十元以 充 (乙)每月所充之基本金由總所彙收以本團名 義正董司庫書記簽名附貯銀行隨取隨貯所有 利息概歸本團所得 (丙)每月團員繳交之銀由總所給回收條以資 信據而收條亦由正董司庫書記簽名 (丁)基本金每月隨陽曆初十日以前供清逾限 則按月照級數利率加收以昭平允 (戊)團員中或有事故半途停供者本團按照所 供之銀沒收利息并扣出一成為經費其餘如數 給回但供至十閱月後者概沒收利息而原數交 還 (己)每月所收入數目於每一月終要列明某埠 來銀若干是月共收若干上月扎存共收若干 干而銀行付貯銀數要與月結數相符分告各 分所以供眾覽 (庚)所集基本金係專為團員回邑助慶之用不 能移用別途亦不得以個人名義起用 (辛)團員立正副董事各一名以管理一切事務司庫一 名以經理每月收銀付貯之事務書記一 名以理來往一切文牘協理若干名以助理各項 事務除書記員月給薪金若干元外概當義務 分在坎屬各埠辦理 (甲)組織機關司理收支銀兩及 辦理各事 (乙)通告團員回國日期及支應船位 等事 (丙)團員起程回國時由總所給一徵章為 標識到台憑此掛號具報 (回國途中細則另議) (丁)在台山辦法 (一)團員到港由港辦事處發 給船票車票聯席回台 (二)在台山城租 聚集場 所料理團員食宿福食等事 (三)佈置開幕時參 觀秩序 (細則到時擬定) (四)募集期以開 幕日為標準前三日為招集期後三日為籌會期 逾此期限概不料理去留任各人自由 (五)散會 後團員欲回坎屬大須先期通知辦理人代取船 位船費由本團支給 (六)代團 本團所集之基本金存貯銀行至中學校舍開幕 期定然後開全體會議商議進行辦法乃能提銀 支用俟此事完結尚有贏餘則按名派還以清手 續而昭公道
- (八)用款 所有團員回國限給大船位如有團員欲搭頭二 三等位者本團照大船位所值若干給回原人至 團亦可將結後團員或因家事羈牽回坎無期本 團亦可能將大船位所值支回聽其自便至由港 回台舟車費概由本團支辦所定同等乘辦一律 本團組織純為預備中校開幕助慶茲定於本年 十二月一日開始照收團員至開幕前一月止截
- (九)期限 在期限內隨時可以加入但在後加入者須照第 五章丁條辦理
- (十)利益 旅坎台僑處各埠接洽洽少而感情疎自不能 免今藉慶典而作親親其利益 結成文明團體 大會邑城令人敬仰其利益二藉觀禮而榮歸與 家人團聚其利益三月積十金時閱廿月便成美 事成台邑邑中空前未有之盛舉其利益四藉成美 無限制偷一入而認數份成別業其利益五中校 幕慶後由本團建一觀禮碑于沙帽山嶺水留紀 念其利益六一舉而數善備無逾於此誠我台僑 回國之最好機會也
- (十一)善後 團員回邑助慶後本團即派代理人駐港招待 團員回坎船位以清理團員陸續返回坎拿大為 止方告結束而結束後即將全盤進支數目刊印 証信錄分發團員查閱以昭公道 章程內如有未盡完善者或添或改當集眾意 評定得以加入以期完善
- (十二)附則

雲高 號生合 HOP SANG CO. 79 Pender Street East Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

新張廣告 本號設在片打街東門牌七拾九號專辦 中西伙食各海味油糖茶葉蘇杭什貨 罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價 格外從廉以圖久遠交易兼接理香港及 恩平內地匯單快捷無誤仰 貴客留心 賜顧為荷

本號誠線失磨六千貳百五十八號 司理人鄭厚和謹啟

廣利泰 新張廣告 啓者廣利泰打街門牌六十一號廣利泰油糖肉品雜貨生意刻 已全盤推出與廣利泰股東承受所有廣利泰字號之來 往賬項及各項欠項概歸廣利泰任理收支自承受後 欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰 我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (誠線四〇五二失磨)

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East. Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人鄭華照謹啟

致公總堂通告 爲通告選舉事照得代表團修訂門聯絡章程第十一章內 開本總堂每屆選舉正副會長各名止中文書記各名正副 西文書記各一名任由坎屬洪門會會員選舉合格人員充當之 等因本總堂據此合行通告各分堂遵照辦理訂期十月一號 起至十一月一號爲初選期又由十一月一號至拾二月一號 爲複選期即 遵章開全體選舉會選合格人員姓名名列 表統限十月廿五號以前付來俾得被選人員芳名彙列復選 舉票內分發各分堂復選以昭公允至爲切盼特此通告

辛十月十五日 駐城坎屬致公總堂啓

注意 天然電學療醫舍出世 機航空艇潛水習兒確聞者不之異也惟數百 年前有以飛潛之說進者則目之爲癡且狂矣我 國之醫學向分內外二科外宗華陀內祖仲景數 千年來莫之或變始以治療之法門舍此不矣 荷有以西人之電學治療進非習兒確聞者有不 目之爲癡且狂耶故泰西之發明電術治療數十 年於茲矣人則視爲在醫學界佔重要之位置而 爲治療之功效品惟我人則以非素見習聞羣焉 疑之且駭而不敢信也此我國醫學之所以不振 而療疾諸多棘手亦有所由來矣本主人等有見 及此從學哥囉架醫專習電學療病電科畢 有日蒙給以最優等憑照即本所學以問世而爲 我僑胞之染有奇異雜症者另闢一起死回生之 途幸勿以神奇目之而勿之信也至治療之法 用電鏡透照全身察其何部受病而後以電機貫 射其收效之迅速且大比較用藥尤爲甚也明達 君子有染以下各症請嘗試之方知予言之不 謬也

雲高華埠 吳亮快車館廣告 NG LEONG 18 CANTON ST.

本車館在廣東街十 八號常有客車貨車 出賃并接貯來往行 李不取棧租同胞欲 請平車預早通知無 論日夜定然妥辦并 在各車站各碼頭代 理各旅館迎接貴客 來往

電 電 電 注意 瘋濕腫脚 毒癩 腰痛 瘋癱 鵝喉 腎虛 核症 (壹) 瘋濕腫脚 毒癩 腰痛 瘋癱 (貳) 久年爛瘡 花柳雜症 骨節發炎 血氣少症 脚根硬症 (參) 四肢勞暈 頭痛發熱 夜寐不睡 神經衰弱 膀胱發炎 頭身身體外 全科各症 太多不能盡錄 兼理 牙科 鑲牙 脫牙 (診症) 上午九點半至 下午十點半止 電鏡影牙 (時間) 下午十點半止 電話 (矢磨) 四一零九 天然電學療醫舍 片打東街門 牌三拾柒號 雷夢熊 譚天如 謹佈

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. O. Box 655 New Westminster B.C.

雜貨大廣告 本店專辦中西伙食 蘇杭雜貨紅瓦罐醬 腐爛乾鞋各樣齊備 現在新由中國別運 到特種複合用貨物

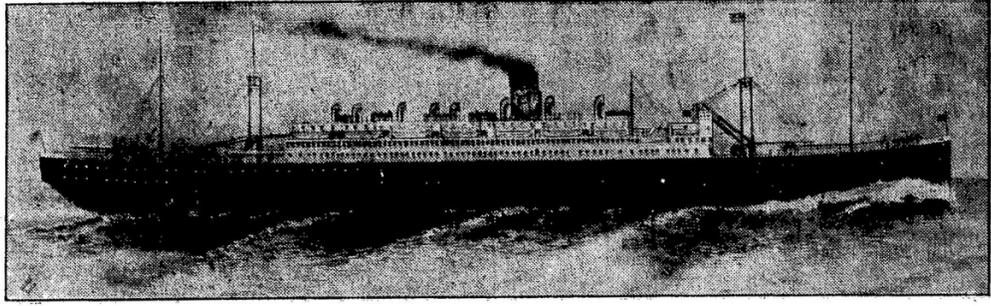
有好舖位出投 啓者本堂樓下舖位貨期已滿定期本月三十號在本堂開闢 投充每間先取摺閱良九拾元訂定每年租額以式百元爲底 從多不從少以投價高者得至租期一年或限兩年由投得 者自決期滿再充凡我同人如意營業者祈依期到堂投閱如 欲詳細章程到本堂取閱便知矣

辛十月十五日 不坎文致公堂啓



### 新船出世 僑胞注意

每星期停泊上海招商局碼頭兩天然後開行回港  
 啓者本公司 裝雙車輪船五艘每艘式萬一噸大有頭  
 等及大艙位另有女艙至女搭客均備電氣火爐龍風扇  
 餐檯檯齊備床位廣闊兼設枕頭草蓆地方潔淨福壽茶  
 水豐美招待懇懇準十日過太平洋順經橫濱神戶上海  
 共行日一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞如蒙貴客賜  
 顧祈付字至代理人處便妥  
 詩晏亞公司接濟搭客諸君光緒請搭詩晏亞火車公司該  
 公司特別歡迎快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意  
 ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開行返港

▲溫秩珠船	▲溫秩珠船	▲溫秩珠船	▲溫秩珠船	▲溫秩珠船	▲溫秩珠船
新曆 廿五號	舊曆 廿六日	企市頓市即	拾一月五號	拾月初七日	拾一月廿六號
二月廿八日	二月廿九日	二月三十日	二月廿九日	二月三十日	二月廿九日

代理人 域多利 馬同昌 永祥源 乾豐號 同啟

舍路代理人 馬登

馬同昌 永祥源 乾豐號 同啟

Lee Hong Chong Co. 533 Fisguard St. Box 517 Victoria B.C.  
 Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 421 Vancouver B.C.  
 King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

## 請看新開張大鐵行廣告

# 環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行

本公司厚集巨資。專辦各國鋼鐵鋼。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒樓餐館。衣館做廚。旅館房口。住家行旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用鋼鐵器具。各樣齊備。本公司特賃新樓。裝飾新舖。做新生意。辦新貨物。總而言之。色色皆新。請擇十月十號即禮拜一日。新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。

謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

- |    |      |      |
|----|------|------|
| 一  | 門鎖門較 | 鐵釘玻璃 |
| 二  | 犁鋤 鋤 | 鐵錐刀剪 |
| 三  | 耕田種園 | 鐵尖鐵鈎 |
| 四  | 鋸樹斬柴 | 鐵條鐵鍊 |
| 五  | 整路造橋 | 熨斗鉛錫 |
| 六  | 板廠魚濕 | 廚房鐵器 |
| 七  | 酒樓餐館 | 掃地氈  |
| 八  | 衣館做廚 | 廚房用品 |
| 九  | 旅館房口 | 箱篋裝飾 |
| 十  | 住家行旅 | 毛剪髮  |
| 十一 | 剪髮所  | 熨斗鈕  |
| 十二 | 車衣舖  | 斬斧釘斧 |
| 十三 | 整木匠  | 紅毛坭粉 |
| 十四 | 坭水匠  | 大小毛刷 |
| 十五 | 油漆匠  | 浴槽洗盆 |
| 十六 | 水龍匠  | 燈胆燈山 |
| 十七 | 電火匠  |      |

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣觀覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之鋼鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行

舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三拾三號開張

電話 (詩磨) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE  
 33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada  
 雲高華埠環球公司啓

### 蔡元春應驗花柳丸散廣告

本醫生精研中西醫理。專治花柳毒症。無論新舊。一服即效。凡患此症者。請速來診。以免延誤。本藥丸散。功效神速。馳名中外。凡有疑難雜症。請來諮詢。本醫生診所。設在雲高華埠。每日上午九時至下午六時。診治。診費。每診一元。貧苦者。診費減半。本醫生。蔡元春。謹啓。

精來自種

參茸三鞭補腎丸 每盒銀二元

龜鹿二仙固本丸 每盒銀二元

有夢遺精固本丸 每盒銀二元

無夢遺精固本丸 每盒銀二元

加料揭被合歡散 每盒銀二元

七日包愈脚痛風濕膏藥 每盒銀二元

宿娼疳積疔毒膏藥 每盒銀二元

參茸燕窩開胃藥水 每盒銀二元

壯陽探戰忍精丸 每盒銀二元

種子揭被香丸 每盒銀二元

統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀二元

初起白濁一劑解毒除根丸 每盒銀二元

立止遠年濁毒補善後丸 每盒銀二元

久戰快丸 每盒銀二元

立消腫毒疔毒散 每盒銀二元

一笑容洋散 每盒銀二元

屢驗紅白痢症散 每盒銀二元

百日可愈疔毒散 每盒銀二元

神效速愈白帶丸 每盒銀二元

止痛如神散 每盒銀二元

安胎神效散 每盒銀二元

自製八寶光明眼藥水 每盒銀二元

立止吐血血便血藥水 每盒銀二元

參茸燕窩補腎丸 每盒銀二元

靈驗香露散 每盒銀二元

萬應救急靈芝散 每盒銀二元

○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元

○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀五元

○名補腦丸 每盒銀五元

備戰止急油妙不可言每樽式圓

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St. San Francisco, Cal.





